

Les Echos polaires

La Gazette qui perd le Nord

Vendredi 19 avril 2024

1.4718\$ (CAD) - N°1

Comité de rédaction : La classe de 5ème A
Collège Max Jacob - Josselin

Mise en page du journal et corrections : Mme Cadoret
© <https://www.ici.radio-canada.ca>



LE PEUPLE INNU: UNE COMMUNAUTÉ TOUJOURS VIVANTE

Rencontre avec la Communauté Innue, retirée du monde, dans le Nord du Québec..

L'ÉDITORIAL

Plongez dans le Grand Nord à la découverte du peuple Innu, ces êtres bien vivants. Dans ce numéro, nous vous emmènerons à leur rencontre, à travers la présentation de leur histoire, leurs culture et traditions. Nous aborderons également la géographie très contrastée du Québec, l'adaptation des Innus face aux enjeux écologiques et sociétaux (le rôle des Rangers, le système éducatif...). Vous ferez la rencontre avec le carcajou et la martre, et assisterez à un

match de hockey, comme si vous y étiez, ou encore vous familiariserez avec quelques expressions innues.

Le courage et la bravoure du peuple Innu font écho à la rudesse de la vie dans le Grand Nord et sont la preuve que les Innus n'imposent que du respect.

Enfin, nous vous proposons de vous divertir au coin du feu avec des jeux et des recettes pour vous détendre.

Bonne lecture polaire !
Les élèves de 5A

2 LES RANGERS : GARDIENS DE LA NATURE ET PROTECTEURS DE LA CULTURE

Découvrez les Rangers, "un groupe d'hommes et de femmes qui agissent à titre de premiers répondants lorsqu'il arrive un incident en forêt".

2 SANTÉ CANADA : SON RÔLE QUOTIDIEN EN FAVEUR DES MALADES DU CANCER

Plongez dans la vie quotidienne des soignants de Santé Canada et découvrez leur rôle dans la lutte contre le cancer du côlon.

3 HOCKEY SUR GLACE : MATIMEKUSH - KAWAWA (3-2)

Résumé du match plein de suspense, ayant opposé les deux équipes.

3 LE CARCAJOU, MONSTRE D'AMÉRIQUE

Entre nounours ou bête d'Amérique, découvrez le carcajou.

LES CONTES DES ANIMAUX DE LA FORÊT RACONTÉS AUX ÉLÈVES DE SECONDAIRE : À L'ARÉNA DE KAWAWA, LE 16 MAI 2024



© Dilwenn

Eagle Brand

LAIT CONDENSÉ SUCRÉ

DIGNE DE CONFIANCE DEPUIS PLUS DE 150 ANS

3,97 \$ (CAD) -50 %
1,98 \$ (CAD)

Eagle Brand lait condensé sucré faible en gras 300 ml

Le lait condensé qui va vous redonner le sourire

Marjane - Casey - Lowena © <https://www.canva.com>



© <https://www.eaglebrand.ca/Fr/Accueil>

Le peuple Innu, une communauté toujours vivante.

Rencontre avec cette communauté nordique, retirée du monde.

Que signifie Innus ?

Les Innus, ou «êtres humains» en langue innue, ont conservé l'un des deux noms les plus anciens «Montagnais» (mot français faisant référence au «peuple des montagnes»), qui s'applique habituellement aux Innus vivant dans les régions plus boisées du sud et «Naskapis», qui désigne les Innus installés au Nord, sur les terres arides de la région subarctique.

Quelle est l'histoire des Innus ?

Les Innus sont un peuple venu du Nord de l'Amérique qui fut peu remarqué par les explorateurs car les Innus étaient nomades et vivaient dans l'intérieur de leurs terres. Ils étaient des chasseurs et leurs traditions ont beaucoup souffert de la déforestation et des autres activités humaines néfastes pour l'environnement. Ils ont été obligés d'envoyer leurs enfants à l'école, ce qui a posé des problèmes pour transmettre leur savoir en terme de chasse. Aujourd'hui, les communautés les plus éloignées souffrent de forts taux de suicides et d'abus d'alcool, ce qui force le gouvernement local à tenter de les guérir de leurs addictions.

Où vivent les Innus ?

Les Innus vivent en Amérique du Nord, au Québec. Ils sont originaires de l'Est de la péninsule du Québec, le Labrador. Il y a neuf communautés Innues du Québec dont sept sont dissimulées, sur la côte Nord du fleuve Saint-Laurent, entre autres l'Abénakise, l'Huronne-Wendat...

Quelle sont les cultures et les traditions des Innus ?

Les Innus ont des arts traditionnels, tout comme nous, et font des cérémonies où ils chantent et dansent. Les musiques et les danses sont transmises de génération en génération. Aujourd'hui, de nombreux programmes ont été mis en place pour le maintien de la culture innue, comme Nametau innu, un projet pour transmettre des connaissances innues aux plus grands comme aux plus jeunes.

Jade - Adam - Marjane - Casey - Youen



https://www.reinet.ca/regard-sur-arctique

La géographie contrastée du Québec : du Nord au Sud

Le Québec, vaste province du Canada, offre une géographie aussi diverse que captivante, avec des contrastes marqués entre ses régions septentrionales et méridionales.

Au Québec il y a 17 régions comme Montréal, Bas-Saint-Laurent, Mauricie...

En 2017 il y avait 542 298 habitants au Québec.

Le Nord sauvage : Au Nord, des étendues sauvages s'étendent à perte de vue. Cette région est dominée par la taïga, une vaste forêt boréale de conifères. Les lacs et les rivières serpentent à travers ce paysage, offrant des habitats aux espèces emblématiques telles que l'orignal et le caribou. Les conditions climatiques peuvent être extrêmes, avec des hivers rigoureux et des étés relativement courts. Les communautés autochtones, telles que les Inuits et les Cris, ont une connexion profonde

avec cette terre, s'appuyant sur des modes de vie traditionnels et une connaissance experte de l'environnement.

Le Sud Florissant : En contraste, le sud du Québec est caractérisé par des terres agricoles fertiles et des centres urbains dynamiques. La vallée du Saint-Laurent abrite la majorité de sa population et de ses activités économiques. Les vastes plaines agricoles produisent une abondance de cultures, tandis que les villes comme Montréal et Québec sont des centres culturels et économiques d'envergure mondiale. Le climat est plus tempéré, avec des hivers moins rigoureux et des étés chauds et humides.

Léonie - Laura

Les Rangers Canadiens : Gardiens de la nature et protecteurs de la culture et des communautés autochtones.

Les Rangers Canadiens sont un pilier des Forces Armées et assurent une présence paramilitaire dans le Nord, principalement en recrutant des membres des populations autochtones locales.

Fondés pendant la Deuxième Guerre mondiale, les Rangers Canadiens sont devenus essentiels pour surveiller et protéger les vastes territoires du Canada, en patrouillant et signalant toute activité inhabituelle dans les régions éloignées.

Un symbole de cohésion :

Reconnaisables à leurs casquettes et vêtements rouges, ils incarnent la coopération entre les communautés du Nord et les Forces armées. Le programme inclut désormais des Rangers Juniors, attirant également de nombreuses femmes.

Organisation et présence :

Les Rangers sont organisés en cinq groupes de patrouilles qui coordonnent leurs activités dans différentes régions du Canada. Leur devise «vigilans» les présente comme «les gardiens» des régions les plus éloignées du pays. Actuellement, les Rangers québécois sont environ 1500, répartis sur tout le territoire. Leur effectif fluctue en fonction des besoins et des missions, mais leur engagement reste constant. Pour les Innus, les Rangers québécois jouent un rôle crucial : Ils fournissent une assistance précieuse lors de situations d'urgence (opérations de recherche et de sauvetage en milieu sauvage ou évacuations en cas de catastrophe naturelle). Ils rassurent et contribuent à la sécurité et au bien-être des communautés innues.

Promotion de la culture autochtone :

Grâce à leur compréhension profonde des traditions autochtones, les Rangers sont des alliés précieux dans la préservation de la culture et du mode de vie des Innus. En somme, les Rangers représentent bien plus qu'une force de sécurité. En veillant sur les terres et les peuples innus, ils incarnent l'esprit de protection et de respect envers la nature et la culture qui caractérise le Québec.

Près de 60% de leurs membres sont issus de peuples autochtones, utilisant leurs connaissances traditionnelles lors des patrouilles.

Outre leur rôle militaire, les Rangers Canadiens contribuent au développement économique, culturel et social des régions isolées. Ils jouent un rôle crucial dans le maintien de liens forts entre les communautés autochtones et le complexe militaire canadien, faisant d'eux un élément essentiel de l'identité nationale et de la sécurité du Canada.

Nathan



© Ariane - Nathan (coul.)

Mémento des expressions innues à destination des voyageurs.

- Iame = Au-revoir ! - Kueï = Salut !
- Eshe, eshe = oui, oui
- Tshimish = ta sœur - Nuta = Papa
- Kukum = grand-mère
- numushkum = grand-père
- Eka tat tshishtesh. = sans ton frère
- utshimau = monsieur
- Tshima minukuamun ! = Bonne nuit ! - Akunikan = la photo
- Shuk ushkuik ! = Allez !

- Muk mauat miam ninan = mais pas comme nous
- Tshutau an ? = c'est votre père ?
- Tshekuan tshe tutamahk ? = on fait quoi ?
- Eukuan miam, eshk peikutipaikana
- ishkupanu = Ok, il nous reste une heure.
- Apu nishtutaman = Je ne comprends pas.
- Tshishatshitin = Je t'aime
- Nutimatiku ? = un caribou entier ?

Jade - Johanna



L'essentiel du Québec en autotour

Un voyage au Québec.

1400 \$ (CAD) par personne

12 jours et 11 nuits

Votre agence de voyage au Canada

© https://www.canada-en-liberte.com/

Marjane - Casey - Lowena

Santé Canada et la lutte contre le cancer

Santé Canada est le Ministère de la Santé au Canada. Elle oeuvre à offrir les meilleurs soins possibles à la population.

Santé Canada a été créée en 1919 et met tout en oeuvre pour protéger la population et réaliser des programmes venant en aide aux autochtones et aux personnes les plus défavorisées. Elle finance les soins et soutient les médecins dans tout le pays.

Au Québec comme ailleurs le cancer du côlon fait des ravages.

Le cancer du côlon touche aussi le Québec et les Canadiens, nous vous expliquons quels en sont les symptômes.

Qu'est-ce que le cancer du côlon ?

Le cancer du côlon (rectum) se situe dans l'estomac. Le côlon est entouré d'autres organes dont la rate, la vessie, le foie et le pancréas. Le cancer du côlon ou du rectum est une tumeur maligne de la muqueuse (paroi interne). Le côlon et le rectum constituent ce qu'on appelle le gros intestin, c'est-à-dire la dernière

partie du tube digestif. On peut attraper le cancer du côlon à cause de la consommation d'alcool, du tabagisme et du surpoids ou de l'obésité. Pris à temps, le cancer peut être sauvé. Environ un Canadien sur quatre meurt d'un cancer. Les femmes sont moins touchées que les hommes (40% de femmes contre 45% d'hommes). Le cancer du côlon est la deuxième cause de décès par cancer chez les personnes de 50 à 74 ans. Au Québec, environ 2550 personnes décèdent chaque année à cause du cancer du côlon.

Quels sont les symptômes ?

Des douleurs au niveau du ventre ou une sensation de ballonnement peuvent survenir, ce qui peut rendre difficile l'évacuation complète de l'intestin et provoquer une sensation de lourdeur. Chaque année, environ 6800 québécois reçoivent un diagnostic du cancer du côlon. (source : 2013)

Camille - Mia

Le système éducatif

Le système éducatif au Québec est un peu différent du système français.

Au Québec, la primaire remplace la maternelle, - il y a 6 niveaux -, la secondaire sur les affaires scolaires remplace le primaire - les niveaux vont de 1 à 5 -, la Confédération et subsiste collégiale remplace le collège, encore aujourd'hui dans toutes les provinces et les deux territoires. L'universitaire remplace le lycée. La législation de 1816 du Haut-Canada (l'actuelle Ontario) a établi un modèle de gestion qui est encore utilisé jusqu'à aujourd'hui, à quelques changements près, dans la plus grande partie du pays.

Cette loi repose sur des valeurs empruntées aux États-Unis. Elle établit un système d'écoles publiques dirigées par des com-

ités d'écoles, élus localement. Le contrôle local remplace le primaire - les niveaux vont de 1 à 5 -, la Confédération et subsiste collégiale remplace le collège, encore aujourd'hui dans toutes les provinces et les deux territoires.

L'école est obligatoire pour les enfants de 6 à 16 ans, mais on observe des variations d'une province à l'autre. Les Indiens se rendent le plus souvent dans des pensionnats pour poursuivre leurs études.

Timéo - Newan

En bref

La mine de Matimekush pollue les lacs alentours

La pollution due à la mine de Matimekush fait encore parler d'elle dans la province, jusqu'à Québec ! Le lac alentour est devenu orange, en raison des déchets déversés dans la nature : une situation intolérable pour ce membre de la communauté qui a envoyé des photos à plusieurs reprises, mais qui souhaite garder l'anonymat.

Youen

Interview de Léonie

Pourquoi continuez-vous à parler innu ?

Je le fais, car c'est ma langue maternelle et suis très attachée à mes racines.

Avez-vous du mal à passer de l'innu au français ?

Non, je ne pense pas, car j'ai grandi avec les deux et mon esprit est habitué à les utiliser alternativement.

Comment pensez-vous que votre père a eu le cancer du côlon ?

Je pense que c'est peut-être héréditaire, car son grand-père l'a eu également.

Emmanuelle - Isolde

Hockey sur glace

MATIMEKUSH 2 - 2 KAWAWA Tirs au but : 3 - 2

Le match de Kawawa contre Matimekush s'est déroulé hier à l'Arena de Schefferville.

Le match était intense avec beaucoup de vitesse de jeu. L'équipe de Matimekush a eu 53% de possessions de palets, alors que l'équipe de Kawawa en a eu 47%.

Le match a été très serré dans l'ensemble. L'équipe de Matimekush s'impose en première période avec un score de 2-1. Mais Kawawa renforce sa stratégie de jeu dès la deuxième période, et égalise en dernière période.

Finalement, Matimekush parvient à s'imposer durant les séquences de tirs au but : le 3e tir réalisé par Léon marque le but final. "Top corner"!

Jessy - Alban



© Ariane - Théo (coul.) Léon en plein action
https://www.canva.com

Le Carcajou, monstre du Québec

Sous ses airs de nounours, la terrifiante bête d'Amérique du Nord n'a pas fini de faire parler d'elle.

Le carcajou est un mammifère trapu qui ressemble à un petit ours. : il est aussi connu sous le nom de glouton. Il se nourrit généralement de carcasses d'animaux morts et il est aussi omnivore.

Le carcajou possède un territoire qui peut atteindre 600 km². Il est une espèce que l'on trouve en Amérique du Nord et en Eurasie. Cet animal mesure entre 65 cm et 1 m 10. Il a comme prédateur naturel l'ours brun et l'aigle royal.

Le mâle adulte peut peser de 12 à 18 kg en moyenne, mais il peut atteindre 30 kg. La femelle est plus petite (entre 8 et 12 kg en moyenne). Au Canada, le carcajou est perçu comme l'animal le plus féroce. Le carcajou attaque courageusement des proies cinq fois plus grandes que lui.

Adam - Théo



La martre, petite prédatrice des bois.

Ce petit mammifère, appartenant à la famille des mustélidés, est répandu dans les régions boisées de l'Amérique du Nord. Reconnaisable à son pelage brun foncé à noir et à sa silhouette élancée, la martre se démarque par son agilité. Grimpeuse experte, elle se faufile habilement à travers les branches à la recherche de proies, telles que des rongeurs, des oiseaux et des insectes. En tant que prédateur, la martre joue un rôle essentiel dans le maintien de l'équilibre des écosystèmes forestiers. En régulant les populations de petits mammifères, elle contribue à la santé des forêts.



Mathis

Macaronis au Cheez Whiz, bacon et oignons

INGREDIENTS : 3 tasses de macaronis, 6 oignons verts, 1cs d'huile d'olive, 4 tranches de bacon coupées en morceaux, 2 cs de farine, 2 tasses de lait, 2 tasses de Cheez Whiz.

PRÉPARATION : Temps de cuisine : 30 min

Temps de cuisson : 20 min

Temps global : 50 min

NOMBRE DE PERSONNES : 6

INSTRUCTIONS :

Etape 1 : Préchauffer le four à 350°F

Etape 2 : Cuire les pâtes dans une grande casserole sans ajouter de sel. Entre temps, vaporiser une poêle d'un enduit à cuisson ; chauffer à feu mi-vif. Mettre les oignons dans la poêle ; arroser d'huile.

Etape 3 : Cuire 4 à 5 min jusqu'à ce que les oignons soient légèrement grillés, en les retournant après 3 min . Mettre les oignons sur une planche à découper ; hacher les oignons .



https://www.canva.com

Etape 4 : Faire revenir le bacon dans une casserole moyenne jusqu'à ce qu'il soit croustillant.

Etape 5 : Retirer le bacon à l'aide d'une cuillère à égoutter en gardant la graisse de cuisson dans la casserole ; égoutter la bacon sur du papier essuie-tout. Ajouter de la farine à la graisse de cuisson ; cuire 1 min en remuant ; incorporer graduellement le lait ; poursuivre la cuisson de 3 à 5 min ou jusqu'à ce que le mélange épaississe, en remuant constamment.

Etape 6 : Retirer du feu ; ajouter 1 tasse 1/2 de Cheez Whiz, les oignons et la moitié du bacon ; bien mélanger.

Etape 7 : Egoutter les pâtes ; remettre dans la casserole. Ajouter la sauce et mélanger légèrement .

Etape 8 : Verser cette préparation dans une casserole de 1,5L vaporisée d'un enduit à cuisson ; garnir du reste du Cheez Whiz et du bacon.

Etape 9 : Cuire 20 min ou un peu plus pour faire dorer.

Ange

Petites annonces

A VENDRE :
Motoneige, bon état
3450 \$ (CAD)
Téléphone du vendeur : (514) 363-7666
Nombre de KM : 7764



https://www.canva.com

A VENDRE :
Pièces de viande de carcajou
À récupérer chez votre boucher à Québec
Le tout pour 65,5 \$ (CAD) :
comprenant 2 filets, 5 entrecôtes, 3 rumsteaks et 1 paleron
Téléphone du boucher : (514) 576-3123
Adam - Théo

Expressions Françaises

10- discuter
11- un amoureux
12- Faire du shopping
13- parler à tort et à travers
14- être aimable
15- moquer
16- marquer des buts/points
17- chemise de nuit
18- L'ambiance est tendue.
19- Il y a un gros problème.

1- ouais
2- tu sais
3- Je sais
4- ça va ?
5- une tape
6- l'entraînement
7- ce soir
8- Mince alors !
9- Adm!mé

Emmanuelle - Isolde

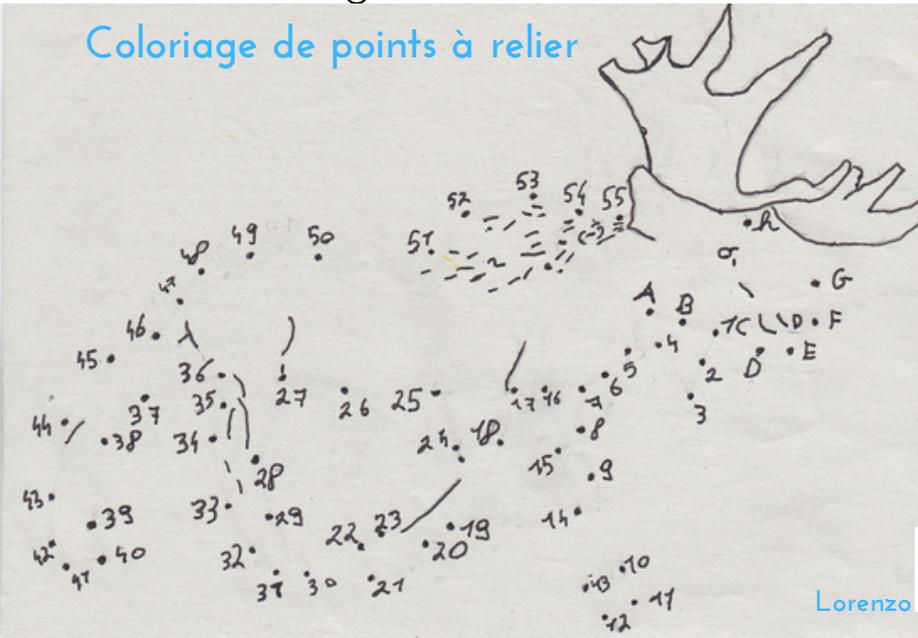
Mots casés

J	U	J	U	B	E	V	N	I	S	H	O	N	F
R	L	Z	L	S	C	H	N	X	F	Y	P	H	P
Z	K	B	U	B	N	U	M	U	S	H	K	U	M
V	T	I	K	I	N	A	G	E	N	I	M	D	P
B	N	O	R	D	K	W	E	N	D	A	K	E	N
B	Q	U	É	B	E	C	E	E	L	O	I	S	E
W	W	I	S	W	R	Y	M	P	M	S	F	W	N
C	C	A	N	A	D	A	N	X	Z	L	B	P	N
T	U	P	D	V	A	J	P	F	X	J	B	Y	U
Y	H	O	C	K	E	Y	Z	X	Q	U	D	C	P
M	D	K	L	M	Q	H	T	B	Q	T	M	D	M
R	X	K	U	K	U	M	E	F	I	K	T	V	H
E	E	B	Y	T	S	H	I	M	I	S	H	J	E
T	O	C	V	C	A	R	C	A	J	O	U	L	H

jujube kukum Canada Eloïse Québec Wendake
numushkum tikinagen Nish Nord carcajou hockey
tshimish

Lowena - Jessy - Alban - Johanna - Mia

Coloriage de points à relier



Lorenzo

Les Echos polaires

Directrices de publication : **Mme Bourdais et Mme Janet**
(Provisseure et Principale adjointe)
Directrices de rédaction : **Mme Cadoret et Mme Guilhot**,
enseignantes documentaliste et de lettres
Comité de rédaction : **La classe de 5ème A**

Illustrations : **libres de droit, ou depuis Canva, Ariane, Dilwenn et Lorenzo, avec l'aide de Camille, Nathan et Théo**

Siège social : Collège Max Jacob 56120 Josselin – Tél. : 0297222161

KOOL-AID :
VOUS AIDE À RESTER KOOL !!!

4,49\$ (CAD)

-50%

2,24\$ (CAD)

Lowena - Marjane - Casey



https://www.kraftheinz.com/koolaid